

حق شناس آلماني

بنويشته-كس: آنتون چخوو

گيلكي وگردانه-كس: سوھل حدري (وگردان، فارسي نسخه جي)

مؤنته آلماني مرڪه شناختم كه حق شناس بو.

اولين بار، اونه فرانكفورٽ-مانن مئن بدئم. خو كوچه سمونئكه همرا
خيابان دل خور هيسابو قدمزني گوده دؤبو. اين ديم سر، وشنائي
مؤهر دشتاكته بو.

ته ترحمانگيز صدا همرا خونده گري گود و خو سمونئكه رخص
دره آورد. مؤتاثر بوؤوم و نته سڪكه بنام اين دس دل. آلماني مرڪه سڪكه
تناگيت و بوگوت:

-ممنون ممنون! تا عؤمر دارم تي بخششه نادانوكتوم!

دؤمين بار، اونه فرانكفورٽ-ادر مئن بدئم. پياده-رو مئن را راشو و
بيشته سؤسيس فرت.

وختي مي چوشمان اونه هكت، وي چوشمان دل آسوره دكت، خو
ديمه جوراگيت آسمون ره و بوگوت:

مي آقا ممنون! شيمي صدقه كه مره و مي مرحوم-بوؤو سمونئكه وشنائي جي
نجات بدأ بو هرگز نادانوكتوم! شيمي مهر-دؤبو سڪكه خلي جه مي كارانه را
دگنت.

سومين بار، اونه رۇسيه دل بدم. اُمى سرزمين مئن، رۇسي وچە كانە
زوان، هندسە ۋە موسيقي نادا. خو اوقات فراغت مئن اُني تە شوغل
دۆمبال كە در حد مدرتي بۇقون مۆت ۋە مرە بۇگۆت:

-ترە نادانۇگۆدە!م! رۇسان ناخوجير آدماني هيسن اما اي گب، ترە شامل
نۆبۆنە. مۆ رۇسانە دۆس ندارم ولي ترە ۋە تي او سىككە نادانۇكۆنم.